

中國給全球發展提供機遇和「中國方案」

2016年亞太經合組織(APEC)工商領導人峰會正在秘魯利馬舉行。國家主席習近平在峰會上發表題為《深化夥伴關係 增強發展動力》的主旨演講，強調亞太要為世界經濟復甦注入新動力，為世界經濟增長開闢新道路；中國在謀求自身發展的同時，將積極帶動亞太國家共同發展，為本地區人民創造更多機遇。中國積極倡導亞太自由貿易區的建設，從而在相當程度上推動世界經濟的包容性增長，為經濟全球化的發展注入強大而健康的活力。中國正以自己的實際行動，表明中國發展是全球的機遇，強大的中國不僅不是對世界的威脅，而且將對人類發展作出更大的貢獻。

此次 APEC 領導人會議，以「高品質增長和人類發展」為主題。眾所周知，「高品質增長」契合中國一直以來力推的經濟可持續和平衡協調發展的包容性增長目標，促進「人類發展」更具體體現了中國一直倡導的公平合理地分享經濟增長。因此，習近平主席在昨天發表的主旨演講中，強調要繼續促進經濟一體化，建設開放型經濟。他指出「應該構建平等協商、共同參與、普遍受益的區域合作框架，堅定推進亞太自由貿易區建設。要重振貿易和投資的引擎作用，增強自由貿易安排開放性和包容性，維護多邊貿易體制。要積極引導經濟全球化發展方向，着力解決公平正義問題，讓經濟全球化進程更有活力、更加包容、更可持續，增強廣大民眾參與感、獲得感、幸福感」。

世界經濟和亞太地區的發展目前均處在一個關鍵時刻，選擇怎樣的發展方向，將是未來成敗的決定性因素。習近平主席上述講話很有針對性，明確指出了「中國思路」以及如何解決問題的「中國方案」，清晰顯示中國正在以負責任的「建設者」姿態，以推動

亞太自由貿易區建設為切入點，為實現全球包容性增長發揮更加重要的作用。中國力推的亞太自貿區進程，在2014年北京會議上正式啟動後，正在穩步地向前邁進。據了解，在本次領導人峰會上有望通過有關亞太自貿區集體戰略研究報告，以評估亞太自貿區潛在經濟影響和社會效益，盤點實現亞太自貿區的各個可能路徑，找出貿易投資壁壘，並進一步明確把實現亞太自貿區，作為下一階段亞太區域經濟一體化的主要目標，令亞太自貿區的建設，加速進入快車道。

亞太地區經濟總量佔世界經濟總量的60%，貿易總量佔世界貿易總量的46%，亞太地區的發展對保持全球貿易和商業持續且包容性增長至關重要。中國在亞太地區的經濟地位更是舉足輕重，正如習近平主席講話中所指出那樣：「中國保持經濟平穩健康發展，有力帶動了亞太和全球經濟增長」。「中國經濟發展前景是光明的。中國發展是世界的機遇。」中國提出的「一帶一路」倡議，發起成立絲路基金，倡議建立的亞洲基礎設施投資銀行等，不僅為亞太實現區域經濟一體化提供了保障，也為全球實現包容性增長，實實在在地貢獻了中國力量。

國家經濟快速而強勁的發展，國家在全球經濟和國際事務中扮演越來越重要的角色，為香港繁榮穩定帶來了巨大的動力及提供了無限的發展空間。尤其是亞太自貿區的形成，為香港發揮金融和貿易所長創造了更為廣闊的發展前景。廣大港人應對亞太自貿區的發展予以高度重視，及時把握其中的機遇，共同推動香港經濟形成新增長點。那種把香港發展與國家建設相隔離，甚至推動「港獨」的行為，不僅是政治上的巨大謬誤，也是損害港人利益和自毀發展前景的荒謬之舉。

航空安全不容失 盡快補漏釋疑慮

機場新空管系統上周一全面啓用，翌日即有離境航班於雷達顯示屏消失12秒，民航處昨日召開記者會解釋，指航班「消失」的情況雖然不理想，但不會構成安全問題。空管系統堪稱航空飛行的大腦，安全可靠必須萬無一失，不容絲毫差池，任何細微的可能隱患都要提高十二分警惕。當局必須比照業界最高安全標準，盡快、盡全力將空管系統提升至最佳狀態，消除公眾疑慮；同時以此為契機，進一步提高民航處監管機制的高效透明，做好每一個細節來維護香港航空安全的美譽。

航空安全人命關天，稍有差池就會釀成大禍，因此新空管系統的安全問題受到關注。民航處昨日的記者會證實的確曾有航班在雷達顯示屏消失12秒，但強調多種因素均有可能導致以上情況，包括航班上雷達感應機出錯、天線壞了、雷達在接收過程中受到影響，或者受到地勢影響等等，事件與新空管系統無關。而且飛機間距標準最少是兩分鐘，消失12秒不構成安全問題。

香港機場新空管系統由購買、測試到啓用，其安全性一直受關注。這個名為Autotrac 3的系統是美國雷神公司2006年發佈的，特區政府2011年批出合約購入，取代一直沿用的Autotrac 1。新系統原本擬定於2012年年底使用，延至2013

年安裝新空管系統後，在驗收測試過程中竟爆出多達300多項的問題缺漏，暗藏許多安全隱患，需要不斷修補，而作為核心部件之一的飛行數據處理器更一度發生嚴重故障，導致整個空管系統最後出現「死機」現象。政務司司長林鄭月娥去年10月曾在立法會表示將會嚴肅處理。亦因為如此，新系統啓用的日期拖延日久。上月底，在系統分階段推行計劃期間又曾出現問題，需由運房局委聘的海外獨立顧問再次確認其安全，足見當局十分重視可能存在的安全隱患。

香港機場舊有的空管系統已運作近20年，隨着航空交通量的增長和將來第三條跑道的發展，更換使用新系統是必須的。但民航處和有關方面必須以最高安全要求，確保新系統萬無一失；亦應該考慮例如延長舊有系統的備用模式等方式，以完善的應急方案，保障飛行安全。作為世界上最繁忙的機場之一，香港機場起降航班密度大，空管系統的安全性及可靠性都不容有絲毫的失誤，否則就有可能釀成驚天災難。針對這個被指為問題多多的新空管系統，政府須以對乘客的生命安全負責的態度，盡快展開全面細緻的問題排查工作，徹底糾正技術缺陷，堵住安全漏洞，確保其品質和安全性經得起考驗。

(相關新聞刊A8版)

習近平會見杜特爾特 籲促進海上良性互動

中方盼南海問題變合作利好

香港文匯報訊 綜合新華社、中新社報道，正在秘魯利馬出席APEC峰會的中國國家主席習近平，當地時間11月19日會見菲律賓總統杜特爾特時指出，中菲雙方要積極探討海上合作，促進海上良性互動，將南海問題變為促進兩國友誼和

合作的利好。同日，習近平在會見越南國家主席陳大光時也表示，中越要通過協商對話解決爭議，堅持走擱置爭議、共同開發的合作之路，妥善處理問題，維護南海和平穩定。



在會見中，習近平表示，杜特爾特總統上個月對中國的國事訪問實現了中菲關係全面改善，翻開了兩國關係新篇，為地區和平穩定注入了正能量。雙方要確保中菲關係沿着正確方向穩步向前，堅持友好合作，堅持妥處分歧，堅持共同發展，使中菲睦鄰友好合作關係行穩致遠，以更多合作成果造福兩國人民。

充分調動民間力量參與合作

習近平強調，面臨全新的局面，中菲雙方要加強各層級往來，就共同關心的重大問題及時交換意見，推動各領域機制盡快恢復，增進互信和合作。雙方要鞏固務實合作成果，讓兩國民眾從中受益。雙方要積極探討海上合作，促進海上良性互動，將南海問題變為促進兩國友誼和

合作的利好。雙方要充分調動民間力量參與合作，通過民間往來促進兩國利益融合，加強文化、教育、衛生、青年等領域合作。明年菲律賓將接任東盟輪值主席國，中方願同菲方共同推動中國—東盟關係和東亞合作不斷向前發展。中菲兩國都是亞太經合組織的發展中國家，中方願同包括菲方在內的各成員一道，繼續聚焦經濟合作，推動此次利馬會議取得成功。

杜特爾特則表示，我上個月對中國的訪問十分成功，成果豐碩。菲律賓奉行獨立自主的外交政策，願意永遠同兄弟般的中國做朋友。菲方感謝中方為菲律賓發展提供的幫助，願加強同中方在基礎設施建設等領域合作。菲中在很多問題上看法相近，應該密切溝通協調，共同促進亞洲區域發展，促進世界和平、繁榮、正義。菲方願同中方通過對話協商妥善處理好有關海上問題，共同努力維護兩國關係改善和

發展勢頭。

晤越南主席 重申對話解爭議

當日，習近平在會見越南國家主席陳大光時，亦就南海問題表明中國的立場。習近平強調，中越是山水相連的友好鄰邦，擁有廣泛共同利益。中越雙方要牢牢把握中越關係發展正確方向，落實好高層共識，實施好業已商定的項目，推動中越關係持續健康穩定發展，造福兩國人民。新形勢下，雙方要保持高層往來，就雙邊關係和共同關心的問題及時溝通。要用好現有合作機制，不斷提升務實合作質量和水平，加快推進跨境經濟合作區建設和基礎設施合作項目，推動產能合作取得早期收穫。要通過雙邊協商對話解決爭議，堅持走擱置爭議、共同開發的合作之路，妥善處理問題，維護南海和平穩定。

習近平指出，當前形勢下，亞太經合組織各成員要攜手促進亞太經濟持久繁榮，維護亞太作為全球增長引擎的地位。中方支持越南明年擔任亞太經合組織東道主，願同越方一道，成功辦好明年的會議，為亞太經合組織未來合作打好基礎。

陳大光表示，越南黨和政府堅定致力於發展越中全面戰略合作夥伴關係。很高興在雙方共同努力下，當前兩國關係迅速發展，傳統友誼得到鞏固，各領域合作取得積極成效，為兩國人民帶來實實在在的利益。越南共產黨中央祝賀中共十八屆六中全會成功舉行，祝賀中國特色社會主義建設取得巨大成就。越南黨和政府願同中國黨和政府保持密切高層接觸，並共同努力，推動兩國關係沿着穩定、可持續的軌道繼續向前發展。



■ 習近平在利馬會見菲律賓總統杜特爾特。



■ 習近平在利馬會見越南國家主席陳大光。

中菲關係回暖 雙邊合作升溫

香港文匯報訊 據《參考消息》報道，菲律賓總統杜特爾特上任後，中菲關係開始緩和，特別是上個月他對中國進行國事訪問，並簽署了價值135億美元的經貿協議。中方表示，中菲雙邊關係「通過杜特爾特訪華全面恢復」。

中國商務部日前率團訪問了菲律賓政府多個相關部委，這是自2011年8月中菲經貿聯委會第27次會議後，時隔5年，兩國經貿部門再次重啟溝通。商務部亞洲司司長吳政平透露，會談中，菲

方各部門對兩國即將開展的合作滿懷誠意，雙方決定重啟中菲經貿聯委會，並同意在2017年初簽署中菲合作6年發展計劃。

中國與菲律賓重啟經貿聯委會以及簽署中菲合作6年發展計劃，能夠為中菲之間的合作帶來更大的發展空間，增添更多有益成分。分析認為，這釋放了積極信號，並且隨着世界經濟的發展，還能夠將中菲之間的合作發展推上更高的台階。

《習近平談治國理政》秘魯版首發

香港文匯報訊 據中新社利馬報道，當地時間11月19日，《習近平談治國理政》秘魯版首發式在秘魯國家圖書館舉行。

《習近平談治國理政》秘魯版由外文出版社與秘魯出版社合作翻譯出版，是根據當地特點在南美洲推出的首個合作翻譯版本。《習近平談治國理政》在海外以多語種出版發行以來，受到國際圖書市場和國際主流媒體的持續關注，目前已經發行到全世界100多個國家和地區，全球發行量突破620萬冊。



■ 出席首發式的秘魯嘉賓翻閱《習近平談治國理政》一書。

特寫

「一帶一路」成充滿活力「朋友圈」

亞太經合組織會議時隔8年之後，重新回到拉美舉行。習近平在發表演講時表示，我們要把握這一契機，推動太平洋兩岸互聯互通建設彼此對接，在更廣範圍內輻射和帶動實體經濟發展。要深入落實北京會議議定的互聯互通藍圖，完善基礎設施、制度規章、人員交流三位一體的互聯互通架構，確保2025年實現全面連接的目標。

習近平說，3年前我提出「一帶一路」倡議，就是要以互聯互通為着力點，促進生產要素自由流動，促進多元合作平台，實現共贏和共享發展。截至目前，共有100多個國家和國際組織積極參與和支持，結成志同道合、互信友好、充滿活力的「朋友圈」。

習近平指出，亞洲基礎設施投資銀行開業運營，絲路基金順利組建，一大批重大項目付諸實施，產生巨大經濟社會效益。中國將同各方一道，秉持共商、共建、共享原則，推進政策溝通、道路聯通、貿易暢通、貨幣流通、民心相通，實現發展戰略對接，深化互利合作，為區域經濟發展和民生改善注入強大動力。我們歡迎各方參與到合作中來，共享機遇，共迎挑戰，共謀發展。

■ 新華社

南方日報：共同繪就亞太經濟合作新願景

香港文匯報訊 國家主席習近平抵達秘魯首都利馬，出席亞太經合組織(APEC)第二十四次領導人非正式會議。2016年高潮迭起的中國多邊經濟外交，將在亞太地區層級最高、領域最廣、影響最大的經貿合作平台上演收官大戲，中國作用備受關注。《南方日報》昨日發表評論員文章指，十八大以來，習近平主席連續四年出席APEC領導人非正式會議，多次就亞太區域合作深入闡述中國主

張，為APEC發展以及亞太地區經濟增長指明方向。文章指出，面對新問題新挑戰，本次利馬會議以「高質量增長和人類發展」為主題，切中當今世界和亞太發展的緊要命題。推進亞太自貿區進程，是本次會議的焦點議題之一。「今年APEC會議有必要向國際社會發出明確和堅定的信號，那就是共同維護全球自由貿易體制，反對任何形式的保護主義。為此，中方期待利馬會議能夠就亞太自

貿區建設達成新共識，採取新行動。」今年10月，中國外長訪問秘魯時清晰傳達了中方參會立場。從雁棲湖到利馬，APEC北京會議的成果正在一步步落實。在本次會議上，各成員將繼續展開亞太自貿區有關問題的聯合戰略研究，推進貿易投資便利化與互聯互通進程，為亞太邁向更廣泛更深入的區域經濟一體化奠定堅實基礎，合力鞏固亞太地區在引領全球增長中發揮的重要地位。